



中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2024322316005913

认证委托人名称及地址

FAFNIR GmbH
Schnackenburgallee 149 c, 22525 Hamburg, Germany

生产者名称及地址

FAFNIR GmbH
Schnackenburgallee 149 c, 22525 Hamburg, Germany

生产企业名称及地址

FAFNIR GmbH
Schnackenburgallee 149 c, 22525 Hamburg, Germany

产品名称和系列、型号、规格

流量测试系统转换单元
VAPORIX-Control、VAPORIX-Control II

产品标准和技术要求

GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.4-2021

上述产品符合《强制性产品认证实施规则 防爆电气》
(CNCA-C23-01:2024)的要求，特发此证。

发证日期:2026年04月21日 有效期至:2031年04月20日

首次发证日期:2024年04月30日

认证模式:型式试验+初始工厂检查+获证后监督

证书信息和有效性可扫描下方二维码或登录发证机构网站查验，
也可在认监委网站 (www.cnca.gov.cn) 查询。



批准：

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

CERTIFICATE NO.: 2024322316005913

NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT

FAFNIR GmbH
Schnackenburgallee 149 c, 22525 Hamburg, Germany

NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER

FAFNIR GmbH
Schnackenburgallee 149 c, 22525 Hamburg, Germany

NAME AND ADDRESS OF THE FACTORY

FAFNIR GmbH
Schnackenburgallee 149 c, 22525 Hamburg, Germany

NAME, SERIES, MODEL AND SPECIFICATION

Flow Measuring System Evaluation Unit
VAPORIX-Control、VAPORIX-Control II

THE STANDARDS AND TECHNICAL REQUIREMENTS FOR THE PRODUCTS

GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.4-2021

This is to certify that the above-mentioned product(s) complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification (CNCA-C23-01:2024).

Issue date:2026-04-21 Valid until:2031-04-20

Date of initial issue:2024-04-30

Type of Certification: Type test + Initial inspection + Surveillance inspection

The certificate details and validity can be verified by scanning the QR code below or logging into the issuing authority's official website. It can also be inquired on the CNCA website (www.cnca.gov.cn).

(In case of dispute, the Chinese text shall prevail.)



SITIIAS
Worldwide Access

APPROVAL:

Shanghai Inspection and Testing Institute of Instruments and Automation Systems Co., Ltd.



中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2024322316005913

证书附页：第 1 页 共 3 页

产品名称：

流量测试系统转换单元

型号规格：

VAPORIX-Control, VAPORIX-Control II

防爆标志：

[Ex ia Ga] II B

电气参数：

型号：VAPORIX-Control

Supply Circuit“230 V~”(端子 L,N,PE)

$U = 230 \text{ V a.c.} \pm 10\%$, 50...60 Hz, about 18 VA

$U_m = 253 \text{ V}$ at 230 V a.c.

Clock input“Pulse”(端子 -B+,-A+)

$U = 5 \text{ V} \dots 30 \text{ V}$

$U_m = 134 \text{ V}$

Control outputs “Out B”and “Out A”(端子 -2+,-1+)

$U \leq 30 \text{ V}$

$I \leq 200 \text{ mA}$

$U_m = 134 \text{ V}$

Voltage output “5V”(端子 -,+)

$U = 5 \text{ V}$

$I \leq 50 \text{ mA}$

RS-485 two-wire “RS485” (端子 G,B,A)

$U < 12 \text{ V}$

$U_m = 134 \text{ V}$

RS-485 four-wire “RS485-4” (插接件)

$U < 12 \text{ V}$

$U_m = 134 \text{ V}$

RS-232 interface “Service”(Sub D 插座)

本页为证书附页，应与证书主页同时使用。



SITIIS
Worldwide Access

批准：

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2024322316005913

证书附页：第 2 页 共 3 页

$U < 12 \text{ V}$

$U_m = 134 \text{ V}$

Sensor circuits“B”and“ A”(端子 1 to 8)

$U_o = 23.9 \text{ V}$

$I_o = 325 \text{ mA}$

$P_o = 1.9 \text{ W}$

$R = 76 \Omega$

$L_o = 380 \mu\text{H}$

$C_o = 480 \text{ nF}$

型号：VAPORIX-Control II

Supply Circuit “24 V =”(端子 -, +)

$U = 24 \text{ V d.c.} \pm 5 \%$, about 9 W

$U_m = 253 \text{ V}$

RS-422 communication “RS422”(插接件)

$U < 12 \text{ V}$

$U_m = 134 \text{ V}$

RS-485 communication “RS485”(端子 A,B,G)

$U < 12 \text{ V}$

$U_m = 134 \text{ V}$

Sensor circuits“ A”and“ B”(端子 1 to 8)

$U_o = 22.2 \text{ V}$

$I_o = 371 \text{ mA}$

$P_o = 2.1 \text{ W}$

$R = 60 \Omega$

$L_i = 10 \mu\text{H}$

$C_i = 200 \text{ nF}$

$L_o = 440 \mu\text{H}$

$C_o = 510 \text{ nF}$

本页为证书附页，应与证书主页同时使用。



SITIIAS
Worldwide Access

批准：

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2024322316005913

证书附页：第 3 页 共 3 页

相关报告编号：

PCEC21601-23102182；PCEC21601-21100139

使用条件：

1.特殊（限制）使用条件：

- 1) 产品使用环境温度： $-20^{\circ}\text{C}\sim+65^{\circ}\text{C}$ ；
- 2) VAPORIX-Control II 产品须安装在防护等级不低于 IP20 的外壳中；
- 3) VAPORIX-Control II 产品的等电位端子（PA）必须和潜在爆炸性区域的等电位系统相连。

本页为证书附页，应与证书主页同时使用。



SITIIS
Worldwide Access

批准：

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司